

31993D0475

L 224/27

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

3.9.1993

DECYZJA KOMISJI
z dnia 22 lipca 1993 r.
definiująca subsydia produkcyjne i przywozowe do celu wykonania art. 1 dyrektywy Rady 89/130/EWG,
Euratom w sprawie harmonizacji obliczania produktu narodowego brutto w cenach rynkowych

(93/475/EWG, Euratom)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/130/EWG, Euratom z dnia 13 lutego 1989 r. ⁽¹⁾ w sprawie harmonizacji obliczania produktu narodowego brutto w cenach rynkowych, w szczególności jej art. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

do celu zdefiniowania produktu narodowego brutto w cenach rynkowych (PNBcr) zgodnie z art. 1 dyrektywy 89/130/EWG, Euratom niezbędne jest wyjaśnienie definicji subsydiów produkcyjnych i przywozowych, które stosowane są na użytek europejskiego systemu zintegrowanych rachunków gospodarczych;

środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na podstawie art. 6 dyrektywy 89/130/EWG, Euratom,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Do celu wykonania art. 1 dyrektywy 89/130/EWG, Euratom obowiązuje doprecyzowanie definicji subsydiów produkcyjnych i przywozowych, tak jak zdefiniowano w Załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 lipca 1993 r.

W imieniu Komisji
Henning CHRISTOPHERSEN
Wiceprzewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 49 z 21.2.1989, str. 26.

ZAŁĄCZNIK

Do celu wykonania art. 1 dyrektywy 89/130/EWG, Euratom poniższe punkty mają na celu wyjaśnić art. 2 tej dyrektywy w zakresie wyceny produkcji towarów i usług (P 10).

Z „subsydium produkcyjnych i przywozowych” (R 30) wyłącza się:

- płatności z administracji publicznej na rzecz szczególnych, wcześniej zdefiniowanych, grup gospodarstw domowych, które z przyczyn administracyjnych przekazywane są jednostkom rynkowym, aby umożliwić im obniżenie cen produktów dla tych gospodarstw. Te płatności obliczane są specjalnie tak, aby wyrównały one obniżki cen przyznane tym gospodarstwom domowym,
- płatności dokonane przez administrację publiczną rynkowym jednostkom produkcyjnym jako całościowa lub częściowa zapłata za towary i usługi, które te rynkowe jednostki produkcyjne dostarczają bezpośrednio i indywidualnie do gospodarstw domowych oraz do których gospodarstwa domowe mają ustawowo przyznane prawo.

Płatności te traktowane są albo jako świadczenia socjalne (R 64), albo różne transfery bieżące (R 69), albo też jako konsumpcja zbiorowa (P 30).
